



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 26.9.2014.
COM(2014) 595 final

2014/0277 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o određivanju određenih izravnih financijskih posljedica nastalih kao rezultat prestanka sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u određenim aktima Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima donesenima prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Člankom 9. Protokola (br. 36) o prijelaznim odredbama priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU), Ugovoru o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i Ugovoru o Europskoj zajednici za atomsku energiju potvrđuje se da se pravni učinci akata Unije donesenih na temelju Ugovora o Europskoj uniji prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona zadržavaju dok se ne stave izvan snage, ponište ili izmijene.

Člankom 10. stavkom 1. Protokola (br. 36) propisuje se da su, kao prijelazna mjera i u odnosu na akte Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima koji su doneseni prije stupanja na snagu tog Ugovora, ovlasti institucija na dan stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona 1. prosinca 2009. sljedeće: ovlasti Komisije na temelju članka 258. UFEU-a ne primjenjuju se, a ovlasti Suda na temelju glave VI. UEU-a, u inačici koja je bila na snazi prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, ostaju iste, uključujući slučajeve kad su prihvaćene na temelju članka 35. stavka 2. navedenog UEU-a.

Člankom 10. stavkom 3. Protokola (br. 36) propisuje se da prijelazna mjera navedena u članku 10. stavku 1. prestaje proizvoditi učinak pet godina nakon stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, dakle 1. prosinca 2014.

Člankom 10. stavkom 4. prvim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Ujedinjena Kraljevina može najkasnije šest mjeseci prije isteka prijelaznog razdoblja iz članka 10. stavka 3. obavijestiti Vijeće da, s obzirom na akte iz članka 10. stavka 1., ne prihvaća ovlasti institucija iz članka 10. stavka 1., kako je utvrđeno Ugovorima. Ako Ujedinjena Kraljevina uputi takvu obavijest, svi akti iz članka 10. stavka 1. prestaju se na nju primjenjivati od dana isteka prijelaznog razdoblja iz članka 10. stavka 3., odnosno od 1. prosinca 2014.

Ujedinjena Kraljevina dostavila je 24. srpnja 2013. obavijest navedenu u članku 10. stavku 4. prvom podstavku Protokola (br. 36).

Člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, određuje potrebne posljedične i prijelazne aranžmane. Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje u donošenju te odluke.

Člankom 10. stavkom 4. trećim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, može donijeti i odluku da Ujedinjena Kraljevina snosi izravne financijske posljedice koje, ako postoje, nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u tim aktima.

Člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36) propisuje se da Ujedinjena Kraljevina može, u bilo kojem kasnijem trenutku, obavijestiti Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u aktima koji su se na nju prestali primjenjivati na temelju članka 10. stavka 4. prvog podstavka.

Ujedinjena Kraljevina izjavila je da ne namjerava obavijestiti Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u Odluci Vijeća 2008/615/PUP od 23. lipnja 2008. o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala,¹

¹ SL L 210, 6.8.2008., str. 1.

u Odluci Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala² te u Okvirnoj odluci Vijeća 2009/905/PUP od 30. studenoga 2009. o akreditaciji pružatelja forenzičkih usluga koji obavljaju laboratorijske aktivnosti³ (dalje u tekstu „Prümske odluke”).

Na temelju obavijesti od 24. srpnja 2013. i zbog izostanka obavijesti o želji za sudjelovanjem Prümske odluke prestaju se primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od 1. prosinca 2014.

S obzirom na praktičnu i operativnu važnost Prümskih odluka za Uniju u području javne sigurnosti, a posebno provedbe zakona te sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela, Komisija je predložila Odluku Vijeća o posljedičnim i prijelaznim aranžmanima kojom se propisuje da su aranžmani obvezujući [...].⁴

Ujedinjenoj Kraljevini dodijeljena su financijska sredstva iz programa ISEC kako je utvrđeno Odlukom Vijeća 2007/125/PUP od 12. veljače 2007. o utvrđivanju posebnog programa „Sprečavanje i borba protiv kriminala” kao dijela Općeg programa „Sigurnost i zaštita sloboda” za razdoblje od 2007. do 2013.⁵ za dva projekta povezana s Prümskim odlukama, prvo kako bi Ujedinjena Kraljevina provela prümsku razmjenu podataka o DNK-u uz sufinanciranje u najvećem iznosu od 961 019 EUR dodijeljenom Ministarstvu unutarnjih poslova te, drugo, za prümski projekt Ujedinjene Kraljevine za ocjenu otisaka prstiju uz sufinanciranje u najvećem iznosu od 547 836 EUR dodijeljenom Ministarstvu unutarnjih poslova. Ukupan je iznos tih sredstava 1 508 855 EUR.

Ako Ujedinjena Kraljevina ne ispunjuje uvjet naveden u odluci Vijeća o posljedičnim i prijelaznim aranžmanima [...] ili ako odluči da neće sudjelovati u Prümskim odlukama, Ujedinjena Kraljevina treba vratiti iznos koji joj je stvarno plaćen ukupno u visini do 1 508 855 EUR.

² SL L 210, 6.8.2008., str. 12.

³ SL L 322, 9.12.2009., str. 14.

⁴ [umetnuti upućivanje na drugi prijedlog istog datuma]

⁵ SL L 58, 24.2.2007., str. 7.

2. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Sažetak predloženih mjera

Prijedlogom se određuju izravne financijske posljedice koje nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine u aktima u smislu članka 10. stavka 4. trećeg podstavka Protokola (br. 36).

Pravna osnova

Članak 10. stavak 4. treći podstavak Protokola (br. 36).

Načelo supsidijarnosti

Na temelju članka 10. stavka 4. trećeg podstavka Protokola (br. 36) samo je Vijeće ovlašteno donijeti odluku da Ujedinjena Kraljevina snosi izravne financijske posljedice koje nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u predmetnim aktima.

Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

Načelo proporcionalnosti

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti.

Odabir instrumenta

Predloženi instrument: Odluka Vijeća.

Člankom 10. stavkom 4. trećim podstavkom Protokola (br. 36) propisuje se da Vijeće, odlučujući kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije, može donijeti „odluku da Ujedinjena Kraljevina snosi izravne financijske posljedice koje, ako postoje, nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u tim aktima”.

Stoga je odluka oblik akta koji se izričito propisuje ovom odredbom primarnog prava.

3. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ima moguć pozitivan učinak na proračun Europske unije jer u određenim pretpostavkama propisuje da Ujedinjena Kraljevina vrati iznos u visini do 1 508 855 EUR koji je primila od Unije.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o određivanju određenih izravnih financijskih posljedica nastalih kao rezultat prestanka sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u određenim aktima Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima donesenima prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Protokol o prijelaznim odredbama, a posebno njegov članak 10. stavak 4. treći podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s Protokolom (br. 36) o prijelaznim odredbama priloženom Ugovoru o Europskoj uniji, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, Ujedinjena Kraljevina imala je mogućnost najkasnije do 31. svibnja 2014. Vijeće obavijestiti o tome da ne prihvaća ovlasti Komisije i Suda uvedene Ugovorom iz Lisabona u odnosu na akte Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima koji su doneseni prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona.
- (2) Dopisom predsjedniku Vijeća od 24. srpnja 2013. Ujedinjena Kraljevina obavijestila je da ne prihvaća ovlasti Komisije i Suda uvedene Ugovorom iz Lisabona u području policijske suradnje i pravosudne suradnje. Stoga se predmetni akti u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima prestaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu 1. prosinca 2014.
- (3) Ujedinjena Kraljevina može obavijestiti o svojoj želji sudjelovanja u aktima koji su se na nju prestali primjenjivati.
- (4) Dopisom predsjedniku Vijeća i predsjedniku Komisije od [... 2014.] Ujedinjena Kraljevina obavijestila je o svojoj želji da sudjeluje u određenim aktima.
- (5) U skladu s člankom 10. stavkom 4. drugim podstavkom Protokola (br. 36) Vijeće bi na prijedlog Komisije trebalo odrediti potrebne posljedične i prijelazne aranžmane. Vijeće također može, na temelju trećeg podstavka iste odredbe, odrediti da Ujedinjena Kraljevina snosi financijske posljedice koje nužno i neizbježno nastaju kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u tim aktima.
- (6) Budući da Ujedinjena Kraljevina nije obavijestila Vijeće o svojoj želji da sudjeluje u odlukama Vijeća 2008/615/PUP⁶ i 2008/616/PUP⁷ te Okvirnoj odluci Vijeća

⁶ Odluka Vijeća 2008/615/PUP od 23. lipnja 2008. o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 1.).

2009/905/PUP⁸, zajednički nazvane Prümske odluke, one će prestati primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od 1. prosinca 2014. Međutim, s obzirom na praktičnu i operativnu važnost Prümskih odluka za Uniju u području javne sigurnosti, a posebno provedbe zakona te sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela, Vijeće je u svojoj Odluci [...] ⁹ odlučilo da će Ujedinjena Kraljevina provesti cjelovitu ekonomsku i funkcionalnu studiju kako bi ocijenila koristi i praktične prednosti svojeg ponovnog uključivanja u Prümske odluke te mjere potrebne da to učini, a rezultate će objaviti do 30. rujna 2015. Ako rezultati ekonomske i funkcionalne studije budu pozitivni, Ujedinjena Kraljevina odlučit će do 31. prosinca 2015. hoće li u roku od sljedeća četiri tjedna izraziti želju uključivanja u Prümske odluke, u skladu s člankom 10. stavkom 5. Protokola (br. 36).

- (7) Financijska sredstva iz programa „Sprečavanje i borba protiv kriminala” pokrenutog Odlukom Vijeća 2007/125/PUP¹⁰ dodijeljena su Ujedinjenoj Kraljevini za dva projekta povezana s odlukama 2008/615/PUP i 2008/616/PUP i Okvirnom odlukom 2009/905/PUP, prvo kako bi Ujedinjena Kraljevina provela prümsku razmjenu podataka o DNK-u uz sufinanciranje u najvećem iznosu od 961 019 EUR dodijeljenom Ministarstvu unutarnjih poslova te, drugo, za prümski projekt Ujedinjene Kraljevine za ocjenu otisaka prstiju uz sufinanciranje u najvećem iznosu od 547 836 EUR dodijeljenom Ministarstvu unutarnjih poslova. Ukupan je iznos tih sredstava 1 508 855 EUR.
- (8) U slučaju da Ujedinjena Kraljevina ne poštuje jedan od rokova iz članka 1. Odluke [... o određivanju određenih posljedičnih i prijelaznih aranžmana] ili ako odluči da neće sudjelovati u odlukama 2008/615/PUP i 2008/616/PUP te Okvirnoj odluci 2009/905/PUP, kao izravnu financijsku posljedicu koja je nužno i neizbježno nastala kao rezultat prestanka njezina sudjelovanja u Prümskim odlukama Ujedinjena Kraljevina treba vratiti iznose koje joj je Komisija stvarno platila kao doprinos iz proračuna Unije za provedbu tih odluka.
- (9) U skladu s člankom 10. stavkom 4. trećim podstavkom Protokola (br. 36) o prijelaznim odredbama Ujedinjena Kraljevina sudjeluje u donošenju ove Odluke i ona je obvezuje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ako Ujedinjena Kraljevina ne poštuje jedan od rokova utvrđenih u članku 1. Odluke [... o određivanju nekih posljedičnih i prijelaznih aranžmana] ili ako Ujedinjena Kraljevina odluči da neće sudjelovati u odlukama 2008/615/PUP i 2008/616/PUP te Okvirnoj odluci

⁷ Odluka Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 12.).

⁸ Okvirna odluka Vijeća 2009/905/PUP od 30. studenoga 2009. o akreditaciji pružatelja forenzičkih usluga koji obavljaju laboratorijske aktivnosti (SL L 322, 9.12.2009., str. 14.).

⁹ Odluka Vijeća ... od ... o određivanju određenih posljedičnih i prijelaznih aranžmana o prestanku sudjelovanja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u određenim aktima Unije u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima donesenima prije stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona

¹⁰ Odluka Vijeća od 12. veljače 2007. o utvrđivanju posebnog programa „Sprečavanje i borba protiv kriminala” kao dijela Općeg programa „Sigurnost i zaštita sloboda” za razdoblje od 2007. do 2013. (SL L 58, 24.2.2007., str. 7.).

2009/905/PUP, u proračun Europske unije vraća iznose primljene u okviru programa „Sprečavanje i borba protiv kriminala” u visini do 1 508 855 EUR.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu 1. prosinca 2014.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*